

WEEK-END

OUTAOUAIS *Arts et spectacles*

GAGNEZ
UN
BBQ
EN LIGNE

Visitez le
www.gazifere.com
Gazifère

Une activité - ENBRIDGE

16^e ANNÉE, NO 10 - SAMEDI 9 AOÛT 2003 • WWW.INFO07.COM (819) 568-7736 • 8 PAGES

Serge Paquette incarne le clown Zazou
depuis 20 ans

Zazou...
magie ping!

Page A3



Sur le site MEB

par Marie-Ève Bouchard

bouchardme@transcontinental.ca

Des nouvelles représentations de Cinémashow

En raison de la forte demande, deux nouvelles représentations du spectacle Cinémashow seront présentées au Théâtre du Casino en formule cabaret! En plus du spectacle à 21h, il sera possible de voir Cinémashow le

samedi 16 août et samedi 23 août à 17h. Ces deux représentations additionnelles ne sont pas disponibles en forfait avec le dîner à la Fondue Royale. Les billets sont disponibles à partir de 34\$ (taxes incluses) à la billetterie du Casino, auprès du Réseau Admission au 1-800-361-4595 ou www.admission.com

Les Trois ténors sur scène tout l'été

La présentation du spectacle des Trois ténors de l'humour à la salle Odyssée de la Maison de la culture de Gatineau se poursuit tous les vendredis et samedis à 20h jusqu'au 23 août inclusivement. Les billets à 20\$ ce spectacle sont disponibles au coût de 30\$, taxes incluses, auprès de la billetterie de la salle Odyssée, 855, boulevard de la Gappe, secteur de Gatineau, ou par téléphone au 243-2525. Tarifs de groupe également disponibles.

Le démon hante toujours le Théâtre de l'île



La comédie de Michel Marc Bouchard, «Pierre et Marie... et le démon» est toujours à l'affiche du Théâtre de l'île jusqu'au 30 août, du mercredi au vendredi à 20h et le samedi à 18h et 21h30. Mettant en vedette Chantale Richer, Claude Lavoie, Patrice Bélanger, Marie-Josée Laplatte et Yvette Goyette, la pièce raconte l'histoire d'un petit couple conservateur qui voit son train-train quotidien perturbé par l'arrivée, dans leur lit, d'un beau et séduisant jeune homme avec qui ils auraient baisé toute la nuit! Rires et réflexions garantis! Billets: 595-7455



Potins Showbizz

par Aniek Charette

charettea@transcontinental.ca

Chanteurs bilingues recherchés

Total Création lance un appel aux chanteurs et chanteuses de l'Outaouais qui aimeraient prendre part à différents spectacles thématiques dont elle assure la conception et qui seront présentés sur diverses scènes de la région en 2004. Les critères d'admissibilité sont des plus simples, soit la voix, la personnalité et le charisme. Les interprètes doivent pouvoir chanter en anglais et en français et être âgés de

18 ans et plus. Les auditions auront lieu au Théâtre de l'île, 1 rue Wellington, secteur Hull, ce 10 août de 10h à 17h. Apportez un enregistrement instrumental d'accompagnement sur CD et prévoir une seule chanson. La chanson The Impossible Dream et la version française La Quête seront obligatoires pour tous les participants et le producteur choisira dans quelle langue le ou la participante devra performer.

Le Choeur de l'île recherche des chanteurs

L'âme d'un artiste scintille en vous? Aimez-vous chanter, bouger et jouer la comédie? Possédez-vous une voix juste et un bon rythme? Vous avez 18 ans et plus? Le Choeur de l'île prépare sa rentrée alors que les pratiques sont à tous les mercredis soirs ainsi qu'un samedi par mois. Les auditions auront lieu très bientôt! Joignez-vous à un groupe vocal dynamique, aux idées originales et entraînantes. Info: 248-5643 ou www.choeurdelile.com

Les Couch Potatoes composent la musique de Loft Story

Le producteur Guy Cloutier a fait appel aux Couch Potatoes pour composer l'indicatif musical de Loft Story, la toute nouvelle émission de télé-réalité qui s'emparera des ondes de TQS cet automne. Les DJs et la clientèle des bars sont les bienvenus. Les Couch Potatoes, qui lançaient, en 2001, un premier album de musique électronique. Ayant pour titre Loft Story (le thème), la pièce fera partie d'un album dont le lancement est prévu dans quelques semaines. La composition musicale des Couch Potatoes devrait plaire aux amateurs de musique pop et disco. Le texte est signé par Sébastien Plante, chanteur des Respectables. Ce dernier en fait également l'in-

terprétation, accompagné de Stéphane Moraille, ex-chanteuse de Bran Van 3000.

Schwarzenegger en politique

Après un tergiversé moment et fait languir la presse, Arnold Schwarzenegger a confirmé son intention de briguer le poste de gouverneur de Californie. L'acteur d'allégeance républicaine s'est mouillé, mercredi, au cours d'un passage à l'émission The Tonight Show with Jay Leno, diffusée sur la chaîne de télévision NBC. Schwarzenegger a expliqué vouloir se présenter à l'élection spéciale visant à remplacer l'actuel gouverneur de la Californie, notamment parce que ce dernier, le démocrate Gray Davis, a dangereusement failli à sa tâche. (Source: Showbiz.net)

Week-end expositions

13^e édition de l'Exposition estivale annuelle de Jean-Yves Guindon

1072, route 321 nord à Saint-André-Avellin, jusqu'au 10 août

Exposition champêtre annuelle de Nicole Rhéaume

79, chemin de la Solitude, Chelsea, les dimanches 10 et 17 août de 11h à 17h, en cas de pluie, l'exposition se prolongera le 24 août

Le Pow-Pow - une histoire artistique

Musée canadien des civilisations, 100, rue Laurier, secteur Hull, jusqu'au 17 août

Ravaudage urbain

Axe Néo-7, 80, rue Front, secteur Hull, jusqu'au 17 août

«La chèvre» exposition collective

L'Imagier, 9, rue Front, secteur Aylmer, jusqu'au 24 août

Hommage à Riopelle

Galerie Art-Image, 855, boul. La Gappe de Gatineau, jusqu'au 24 août

«Cirque imaginaire» de Pierre Huot

Foyer de la salle Odyssée, 855, boul. La Gappe de Gatineau, jusqu'au 24 août

Barbie-Manie

Espace Pierre-Debain, 120, rue Principal, secteur Aylmer, jusqu'au 30 août

Gilles Mailloux

Bibliothèque de Gatineau, succursale Lucien-Lalonde, rue Berri, secteur Hull, jusqu'au 31 août

Dessins hollandais et flamands du Musée des beaux-arts du Canada

Musée des beaux-arts du Canada, 380, promenade Sussex à Ottawa, jusqu'au 31 août

Les traces de l'envol

Galerie Montcalm, 25, rue Laurier, secteur Hull, jusqu'au 31 août

Oeuvres récentes d'artistes Montréalais

Galerie d'Art Époque, 103, rue Principale, secteur Aylmer, jusqu'au 31 août

Le mystérieux peuple des tourbières

Musée canadien des civilisations, 100, rue Laurier, secteur Hull, jusqu'au 1^{er} septembre

Avati, Bartham, Heywood, Huot, Meredith-Barry, Riopelle, Urquhart, Séguin et autres artistes de la galerie

Galerie d'art Jean-Claude Bergeron, 150, rue St-Patrick, jusqu'au 1^{er} septembre

Exposition Art-Papier de Claire Guérette

3, rue Saint-André à Saint-André-Avellin, jusqu'au 1^{er} septembre

Lui- La mode au masculin

Musée canadien des civilisations, 100, rue Laurier, secteur Hull, jusqu'au 1^{er} septembre

«En terrain mimé» de Shelley Niro

Musée canadien de la photographie contemporaine, 1, canal Rideau à Ottawa, jusqu'au 1^{er} septembre

«Charmes helléniques» de Louise Lapalice

Foyer du Théâtre de l'île, 1, rue Wellington, secteur Hull, jusqu'au 5 septembre

Prezenza - Un nouveau regard sur l'héritage italo-canadien

Musée canadien des civilisations, 100, rue Laurier, secteur Hull, jusqu'au 6 septembre

«Ombres cosmologiques» de Bill Vazan

Musée canadien de la photographie contemporaine, 1, canal Rideau à Ottawa, jusqu'au 7 septembre

L'époque de Watteau, Chardin et Fragonard - Les chefs-d'oeuvre de la peinture de genre française

Musée des beaux-arts du Canada, 380, promenade Sussex à Ottawa, jusqu'au 7 septembre

Nuvisavik, Là où nous tissons, tapisseries inuites de l'Arctique canadien

Musée canadien des civilisations, 100, rue Laurier, secteur Hull, jusqu'au 8 septembre

Olivier Morones

Bibliothèque de la Maison du Citoyen, 25, rue Laurier, secteur Hull, jusqu'au 8 septembre

Remue-Méninges

Musée canadien des civilisations, 100, rue Laurier, secteur Hull, jusqu'au 8 septembre

Prix Saidye Bronfman 2002

Musée canadien des civilisations, 100, rue Laurier, secteur Hull, jusqu'au 12 septembre

énergie 104.1

présente



LES 3 TÉNORS DE L'HUMOUR

La suite!

Les vendredis et samedis
JUSQU'AU 23 AOÛT
MAISON DE LA CULTURE
DE GATINEAU



2 Spectacles pour 55\$



JEAN-MICHEL ANCTIL
14 OCTOBRE
MAISON DE LA CULTURE
DE GATINEAU

* plus frais de service applicable

Réservation : 819.243.2525



www.octant.ca



Zazou depuis 20 ans : pour l'amour des enfants

Anick Charette
charettea@transcontinental.ca

Même après 20 ans à personnifier le clown Zazou, le Gatinois Serge Paquette ne se lassera jamais de revêtir la perruque et le nez rouge de son personnage, parce que c'est lui qui lui permet de renouer avec son amour pour les enfants.

Serge Paquette avait 30 ans, en 1983, quand il a donné naissance à l'amusant magicien-clown dans le cadre d'une mini comédie musicale à laquelle il participait au Nouveau-Brunswick. De retour en Outaouais, quelques mois plus tard, il a ressorti le costume de Zazou pour effectuer des livraisons de ballons que lui commandait un de ses amis propriétaire d'une boutique d'articles de fête.

Depuis ce jour, Zazou court les fêtes d'enfants, les écoles et les garderies pour émerveiller les tout-petits... et même les plus grands. Vingt ans plus tard, le magicien-clown a donné au-delà de 2000 spectacles, sans compter qu'il a enregistré plus de 1000 épisodes de «Mon ami Zazou», une série d'émissions de 15 minutes qui furent diffusées quotidiennement sur les ondes de CHOT en 1985, 1986 et 1987.

Avec deux décennies de clowneries derrière la cravate, Serge Paquette reconnaît qu'un bon clown se doit d'avoir un excellent sens de l'humour ainsi qu'un bon sens du spectacle. Mais plus encore, il faut absolument un amour inconditionnel pour les enfants!

«Les enfants, c'est ma vie, ma passion, mon amour, de lancer celui qui est lui-même père de deux garçons, Cléo, 13 ans, et Tobie, 9 ans. J'ai toujours aimé les enfants, mais quand j'ai eu les deux miens, cet amour-là a grandi et m'a littéralement jeté par terre, confie-t-il. Je ne pensais pas que je pouvais aimer à ce point-là!», va-t-il même jusqu'à affirmer.

Au fil des ans, Zazou a rencontré des milliers d'enfants, provenant de différents milieux. «Des enfants, j'en ai vu de toutes les sortes, dit-il. Souvent, ceux qui m'ont le plus touché sont ceux qui étaient issus de milieux plus défavorisés, s'é-

tonne-t-il. Mon plus beau cadeau, c'est quand un enfant qui était craintif et apeuré au début du spectacle vient me voir après le spectacle pour me faire une caresse. Dans ces cas-là, je peux me dire que j'ai bien fait ma job! Ça bat une critique élogieuse dans un journal. Ces enfants-là viennent vraiment me chercher... Juste à en parler, je suis tout croche», poursuit M. Paquette, la gorge serrée.

Sensible de nature, Serge Paquette affirme se nourrir des sourires et de l'émerveillement des enfants qu'il rencontre. Selon lui, c'est le côté humain de Zazou qui lui a permis de se distinguer et de durer aussi longtemps. Il regrette d'ailleurs que bon nombre de personnes n'aient pas le même respect envers les clowns.

«Malheureusement, le travail de clown est très souvent mal perçu par le public. C'est un personnage sur qui les gens se permettent de se défouler. Plusieurs envoient les clowns promener et leur disent toutes sortes de bêtises», s'insurge-t-il.

Si les clowns ne reçoivent pas toujours le respect qu'ils méritent de la part du public, pense Serge Paquette, c'est parce que beaucoup trop de gens s'improvisent clown et qu'ils ne rendent pas la marchandise.

«Il y a toute une psychologie derrière le travail de clown, assure M. Paquette, dont la bibliothèque est remplie d'ouvrages sur le sujet. Même si le clown est asexué et que tous ses traits, ses messages et ses émotions sont grossis, reste qu'il est avant tout un humain.»

Comme Serge Paquette a également de l'expérience en tant que comédien, lui qui a notamment joué dans quelques pièces de théâtre présentées à la Ferme Lipial de Ripon, ses techniques de scène se sont perfectionnées au fil du temps. Ainsi, sur le plan théâtral, les numéros de Zazou se sont bien sûr peaufinés au cours des 20 dernières années, mais c'est surtout sur le plan humain que Serge Paquette a grandi aux côtés de son personnage.

«Je ne me suis jamais blasé d'enfiler le costume de Zazou. C'est sûr qu'il y a certaines journées où je suis moins en forme, mais une fois que je mets le nez et la perruque, c'est parti... show time! J'en ressors pimpant de bonne humeur, si bien que c'est un peu comme ma thérapie de la journée, dit-il. Je ne veux pas que Zazou meure, parce que c'est moi! Il me donne tellement de beaux moments de vie», conclut l'adulte au cœur d'enfant.



Serge Paquette a créé le personnage de Zazou en 1983. Vingt ans plus tard, le magicien-clown émerveille encore petits et grands. Photos: Anick Charette



CRITIQUE DISQUES

Marc-André Mongrain

Strays
Jane's addiction

Après une longue absence, la formation iconoclaste californienne Jane's Addiction nous revient avec Strays, dont le prédécesseur datait de plus d'une décennie. C'est une position difficile pour le quatuor qui avait connu des débuts triomphaux dans des années beaucoup plus propices à la musique rock. Certes, en considérant ce facteur, leur approche sur Strays est appropriée: un son moins aventureux que les anciens albums sans pour autant en soustraire totalement leur son teinté de multiples influences qui leur a valu leur statut. Avec une qualité sonore impressionnante, l'habileté des compositions n'est pas sans rappeler les grands U2 mais avec une dose supplémentaire de mordant, ce qui en fait un disque à la hauteur de leur réputation. Une réussite plutôt satisfaisante. **OOOC**

Le disque compact a été prêté gracieusement par le HMV des Promenades de l'Outaouais, 568-0435



Le goût de chanter?
Chants populaires, folkloriques, gospels, comédies musicales

Le groupe vocal
"Les notes du chœur"
est en période de recrutement.
Si vous possédez une voix juste et avez plus de 18 ans,
contactez Corinne Duguay au
669-6202

Sous Le Grand Chapiteau!

GATINEAU

LES **PROMENADES**
www.lespromenades.com

Mardi 12 août 2003 : 16 h et 19 h 30
Mercredi 13 août 2003 : 10 h, 16 h et 19 h 30

Adultes 14 \$ • Enfants et Âge d'or 12 \$ (taxes comprises)

Les billets à prix réduit sont offerts chez:

METRO
(Les Promenades)



L'offre de rabais se termine le 11 août 2003

JEUDI 21 AOÛT
O GRANDE
UVERTURE

LOUNGE

426

HEURES D'OUVERTURE

Mercredi	Jeudi	Vendredi	Samedi	Dimanche
16h à 2h	16h à 2h	16h à 2h	21h à 2h	21h à 2h

426, boul. St-Joseph (secteur Hull) 777-4426



W **Musique**

Trois jeunes talents
 de l'Outaouais en
 première partie de
 Roch Voisine

Philippe Renault

Trois jeunes talents de la région auront la chance de montrer leur savoir-faire lors de la soirée d'ouverture du Festival de montgolfières de Gatineau, le 29 août prochain, en première partie du spectacle de Roch Voisine.



Joëlle Miller (en médaillon), Geoffrey Larivière et Eva occuperont la grande scène du Festival de montgolfières de Gatineau durant une dizaine de minutes, tout juste avant la prestation de Roch Voisine, le 29 août. Photo: Yannick Boursier

Joëlle Miller, Geoffrey Larivière ainsi qu'Eva se disent emballés de se produire devant une foule de près de 45 000 spectateurs. «Au début, je ne le croyais pas trop, parce que c'est quand même très gros», lance Eva.

Cette dernière ajoute être très stressée, n'ayant évidemment jamais chanté devant une si grande foule. «Je suis très nerveuse. Le plus gros spectacle que j'ai fait était devant 900 personnes. Je crois toutefois qu'avec autant de spectateurs, je parviendrai à les oublier un peu, car c'est très vague et on ne peut pas les distinguer», renchérit la jeune artiste de 16 ans.

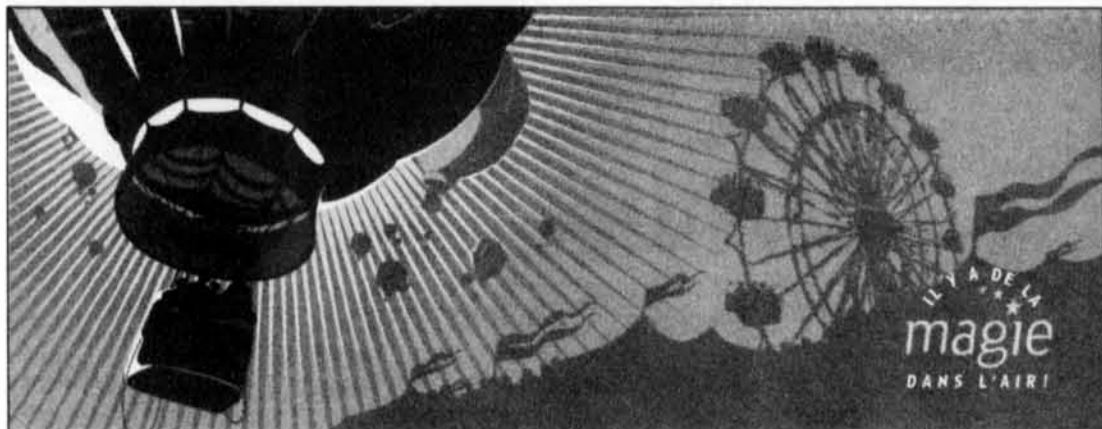
Même son de cloche du côté de Geoffrey Larivière, qui n'en croyait pas ses oreilles lorsqu'il a appris la nouvelle. «Je ne l'ai pas cru au début. C'est excitant et énervant, car c'est une grosse affaire et un tremplin intéressant», explique-t-il.

Geoffrey se dit toutefois confiant d'offrir une bonne performance. «Je pense que ça va bien aller, car la chimie est bonne entre nous trois. Je m'attends aussi à une bonne réaction du public car, même si nous ne sommes pas connus, nous venons de la région», assure-t-il, en notant que le fait de jouer avant Roch Voisine, et que ce dernier va peut-être les entendre, ajoute un élément de stress.

Pour sa part, Joëlle Miller voit cette prestation comme un boni, elle qui a déjà un concert prévu sur la petite scène du festival. «J'étais déjà contente d'avoir mon propre spectacle et là, j'ai ça qui se rajoute. Je suis heureuse d'avoir cette opportunité», confie-t-elle.

Contrairement à ses deux acolytes, la chanteuse de 21 ans se montre plutôt calme à l'approche de ce grand événement. «Je ne suis pas trop nerveuse, car j'ai plusieurs spectacles à mon actif. J'ai un très bon 'feeling'», affirme celle qui vient tout juste de remporter le concours Star Moto Musique Adagio, dans le cadre du Festival Moto Musique de La Pêche, le week-end dernier.

La performance des trois artistes durera entre 8 et 10 minutes, alors qu'ils interpréteront chacun une chanson en solo avant de terminer le tout en unissant leur voix.



16^e FESTIVAL DE MONTGOLFIÈRES DE GATINEAU

DU 29 AOÛT AU 1^{er} SEPTEMBRE 2003
AU PARC DE LA BAIE • WWW.MONTGOLFIERESGATINEAU.COM



Charme, poésie, fougue et rock-and-roll sur la Grande scène Molson Dry



Le vendredi 29 août
Soirée Casino du Lac-Leamy

20 h 30
ROCH VOISINE

Avec la collaboration de CJRC 1150 et de Ottawa Citizen.



Le samedi 30 août

20 h 30 DANIEL BÉLANGER

22 h Mégafeu d'artifice

présenté par les pharmacies

Jean Coutu de

Michel Quesnel

Avec la collaboration des Hebdo Transcontinental et de TVA-CHOT.



Le dimanche 31 août

20 h BOB WALSH

21 h Illumination des montgolfières animée par Alain Choquette et présentée par Brascan.

21 h 30 LULU HUGHES

Avec la collaboration de 94,9 CIMF Rock Détente

Le lundi 1^{er} septembre

20 h YELO MOLO

21 h 15 LES RESPECTABLES

Avec la collaboration de Énergie 104.1 et de TQS Gatineau/Ottawa.

Sous les chapiteaux

Sous le chapiteau Country Smooth Dry Carol Ann King, Marie King, Nelson Colt et bien d'autres.

Sous le chapiteau Le Party La Grande Gueule Hommage à Harmonium et à Bon Jovi, Premier Ciel, etc.

Sous le chapiteau Rythmes du monde Duportage Ford les groupes Perdu l'Nord, La Summer Family, INMOTION, etc.

...et ailleurs sur le site

La scène Aquafina présente, en fin d'après-midi : Pierre Lalonde, Jean-François Breault, Raphaël Torr (hommage à Joe Dassin) et Air du Rock'n Roll. Le Grand parc d'attractions. La Compétition des hommes forts, présentée par les Promenades de l'Outaouais. L'exploration d'une enveloppe de montgolfière, présentée par PFK et Pizza Hut.

Le Petit Monde enchanté

Cette année, les activités pour les tout-petits sont regroupées dans un même secteur. On y retrouve

- des spectacles pour enfants sur la scène Aquafina
- la Ménagerie Tim Hortons
- L'Aire de maquillage Jean Coutu
- de l'animation et des jeux
- les Petits manèges
- l'aire de soins pour nourrissons.



Dôme magique RONA L'entrepôt

Le Dôme magique RONA L'entrepôt est un théâtre avec scène et gradins pouvant accueillir 400 spectateurs à chacune des 36 représentations qui vous feront découvrir l'art de la micro-magie. En vedette, Alain Choquette, porte-parole du Festival, ainsi que Richard Sanders et Yannick Lacroix.



Les envolées Bowater

Des montgolfières de toutes les couleurs, de toutes les formes et de tous les coins du monde : Canada, États-Unis, Allemagne, Brésil et Australie. Les envolées Bowater s'effectuent deux fois par jour. Premier départ vers 6 h 30, deuxième vers 17 h 30. Une seule envolée le vendredi, vers 17 h 30. L'envoi des montgolfières est toujours sujet aux conditions météorologiques.

Montez à bord!

Pendant le Festival, offrez-vous une envolée en montgolfière. Présentez-vous sur le site une heure avant l'envolée ou réservez votre place avant le 26 août 2003 à l'adresse Internet suivante : www.montgolfieresgatineau.com; ou envoyez votre demande par télécopieur au (819) 243-2324. Coût : 160 \$ (taxes incluses) par personne, soit 10 \$ de frais d'inscription et 150 \$ payable directement au pilote. Pour être admis sur le site, le bracelet-passeport est obligatoire.

Un bracelet-passeport qui peut vous mener loin!

Procurez-vous le bracelet-passeport et courez la chance de gagner un séjour familial pour quatre personnes à Halifax. Une gracieuseté de VIA Rail Canada et de TVA-CHOT. (Règlements disponibles sur notre site Internet.)

Bracelet-passeport de 4 jours : 23 \$

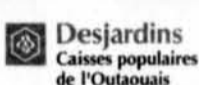
(disponible jusqu'au 28 août inclusivement)

Passeport journalier : 14 \$ (du 29 août au 1^{er} septembre)

Points de vente

Chez RONA L'entrepôt, aux Promenades de l'Outaouais, aux Galeries de Hull, aux Galeries Aylmer, au Marché Frais (dans toutes les succursales de Gatineau et d'Ottawa) et chez la plupart des commerçants, institutions financières et centres de services de la Ville de Gatineau. Consultez la liste des points de vente sur notre site Internet.

Pour ne rien manquer du Festival branchez-vous sur la caméra en direct de Telus! www.montgolfieresgatineau.com



À ne pas manquer!

Le Vent en fête Desjardins

présenté par les Caisses populaires Desjardins de l'Outaouais

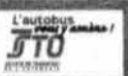
Initiation, démonstration et compétition de cerfs-volants sur le site des envolées, les samedi, dimanche et lundi. Cette activité est organisée par le Relais Camp de Base.

À découvrir!

Le Marché des artisans, les produits régionaux et les 1 001 trouvailles. Randonnées en rabaska les samedi et dimanche, 30 et 31 août, de 10 h à 16 h. Le coût de l'activité est de 1 \$.

Le Rendez-vous des caravaniers Jean Coutu!

Plus de 1 000 places. 15 \$ par jour par véhicule. Réservations nécessaire.



Voyagez gratuitement

Du 29 août au 1^{er} septembre, les détenteurs du bracelet-passeport voyagent gratuitement sur tous les circuits du réseau régulier de la Société de transport de l'Outaouais, transporteur officiel du Festival.

Le service de navettes gratuit

Du 29 août au 1^{er} septembre, le Festival de montgolfières de Gatineau et la Société de transport de l'Outaouais offrent un service de navettes gratuit à partir de Hull, Aylmer, Gatineau, Masson-Angers et Buckingham. L'horaire détaillé sera disponible sur notre site Internet dès le mois d'août.



Programme officiel

Surveillez la sortie de notre programme officiel au mois d'août. Une gracieuseté des annuaires Pages JaunesSM.

Heures d'ouverture

Le 29 août, de 16 h à 23 h 30. Du 30 août au 1^{er} septembre, de 6 h à 23 h 30. Entrée libre pour les enfants de quatre pieds et moins et de 8 ans et moins (preuve d'âge obligatoire).

Stationnement : 93, rue Saint-Louis (5 \$ l'entrée).



www.montgolfieresgatineau.com (819) 243-2330 ou 1 (800) 668-8383

Savoureuse parodie des feuilletons américains

«Santa Mimosa» au Théâtre des Quatre Soeurs

Anick Charette

charettea@transcontinental.ca

Cela vaut certainement la peine de faire un petit détour dans la Petite-Nation, cet été, plus précisément au Théâtre des Quatre Soeurs de St-André-Avellin, où est présentée la comédie policière Santa Mimosa, une savoureuse parodie des feuilletons américains.

Écrite par Marc-Antoine Cyr, la pièce Santa Mimosa se veut une imitation rigolote des fameux 'soap' qui envahissent nos petits écrans durant l'après-midi et qui rendent accro la plupart des femmes au foyer de l'Amérique du Nord.

Après les Top Modèle, General Hospital, The Young and the Restless et Santa Barbara, voici Santa Mimosa! En effet, tous les jeudis du mois d'août, c'est à un épisode du feuilleton Santa Mimosa que sont convoités les spectateurs du Théâtre des Quatre Soeurs.

Après avoir convaincu sa candide épouse de recevoir ses deux maîtresses à souper, le séduisant Cédric est assassiné au terme d'une dispute avec les trois femmes de sa vie. Avec un cadavre sur les bras, les trois femmes s'accusent entre elles et apprennent à se connaître dans une série de révélations, de flash backs et de situations toutes plus cocasses les unes que les autres, le tout en attendant l'arrivée du

détective.

Bien qu'ils soient caricaturés, les personnages sont quand même attachants, et surtout très drôles. Marie-Eve Paquin est intense dans le rôle de Petra, la sculpteure incomprise, tout comme Sophie Mercier est convaincante dans la peau de la plantureuse Tatiana, l'actrice sexy et hautaine.

Quant à Marc Beaudin, qui signe également la dynamique mise en scène, son talent d'acteur est davantage mis en valeur dans le rôle du détective que dans ses brèves apparitions dans la peau de Cédric.

Mais c'est tout de même Marie-Michelle Garon qui se distingue le mieux de la distribution avec une interprétation incroyablement juste et combien bidonnante de Sandra, l'épouse naïve. Pour se laisser habiter aussi intensément par son personnage, au point d'en suer à grosses gouttes, cette jeune comédienne fera certainement bientôt surface dans le paysage théâtral québécois.

Avec deux ou trois chansons soutenues par des chorégraphies quêtaines tout à fait à propos, Santa Mimosa prend des allures de comédie musicale. Des ajustements à la qualité du son seraient par contre nécessaires, question d'harmoniser le tout et de synchroniser la voix des acteurs avec celle de la bande sonore.

Abordant avec un humour délicieux un sujet original rarement – sinon jamais – exploité au théâtre, les artisans de Santa

Mimosa ont trouvé le ton juste pour porter un regard critique sur un phénomène télévisuel devenu un phénomène de société.

Santa Mimosa, les 14 et 21 août à 20h au Théâtre des Quatre Soeurs, 156, rue Principale à Saint-André-Avellin. Billets: 983-4000



La comédie Santa Mimosa peut compter sur une jeune mais solide distribution composée de Marie-Eve Paquin, Sophie Mercier, Marie-Michelle Garon et Marc Beaudin.

Photo: Yan Proulx

Sorties

HORAIRE DU VENDREDI
8 AU SAMEDI 16 AOÛT 2003

Sorties familiales

Ajoutez vos activités

Faire parvenir votre communiqué

avant 11 h le jeudi

Télécopieur : 568-7038

Courriel : bouchardme@transcontinental.ca

Adressez vos activités à Marie-Eve Bouchard

Activités continues

Événement spécial

Il était une fois

Musée des beaux-arts du Canada, 380, rue Sussex à Ottawa, 988-8888 • (jusqu'au 7 septembre) 10h30 à 16h30, gratuit avec l'entrée au Musée

Mission Possible

Musée canadien de la guerre, 330, promenade Sussex à Ottawa, 776-8600 • (jusqu'au 28 août) toute la journée, gratuit

Musique

Cinémashow

Théâtre du Casino du Lac-Leamy, promenade du Casino, secteur Hull, 1-800-361-4595 • (jusqu'au 24 août, supplémentaire le 16 et 23 août à 17h) 21h, billets à partir de 34\$

Les Cronners

Théâtre du Casino du Lac-Leamy, promenade du Casino, secteur Hull, 1-800-361-4595 • (jusqu'au 27 août) 13h, billets à partir de 12\$

La Miss et la Madame

La Basoche, 120, rue Principale, secteur Aylmer, 685-5033 • (tous les vendredis et samedis, jusqu'au 9 août) 20h, 17\$

Théâtre

Pierre et Marie... et le démon

Théâtre de l'île, 1, rue Wellington, secteur Hull, 595-7455 • (jusqu'au 30 août), 20h, représentations spéciales les 2, 9, 16, 23 et 30 août à 18h et 21h30, 25 \$ (adultes), 22 \$ (aînés) et 10\$ (étudiants de 5 à 17 ans)

Santa Mimosa

Théâtre des Quatre Soeurs, 156, rue Principale à Saint-André-Avellin, 983-3131 • (14 et 23 août), 20h, 20 \$

Les Misérables

Auditorium de l'École Vision-Jeunesse, avenue MacArthur à Ottawa, 220-5351 • (jusqu'au 16 août) 19h, 12\$

Humour

Patrick Groulx

Collège de l'Outaouais, 333, boul. Cité-des-Jeunes, secteur Hull, 755-1111 • (jusqu'au 13 septembre) 20h

Les Trois Ténors de l'humour

Salle Odyssee, 855, boul. La Gappe à Gatineau, 243-2525 • (jusqu'au 23 août) 20h, 30\$

Vendredi, 8 août

Musique

Soirée country avec Marc Lamarche

Parc des Cèdres, secteur Aylmer, 684-9406 • 18h, 10\$

Sotto le Stelle

Musée canadien des civilisations, 100, rue Laurier, secteur Hull, 776-7000 • 19h30, gratuit avec l'entrée au Musée

La Musique centrale, ensemble de 10 instruments

Musée canadien de la guerre, 330, Promenade Sussex à Ottawa, 776-8600 • 12h, gratuit

Samedi, 9 août

Événement spécial

La Grande finale des grands feux du Casino du Lac-Leamy

Lac-Leamy, secteur Hull, 771-FEUX • 21h30, 10\$

Les plaisirs des trains

Musée canadien des sciences et de la technologie, 1867, bou. St-Laurent à Ottawa, 991-3044 • toute la journée, gratuit avec l'entrée au Musée

Musique

The Juke Box Revival

Parc des Cèdres, secteur Aylmer, 684-9406 • 20h, 10\$

Access

Lac-Leamy, secteur Hull, 771-FEUX • 22h, 10\$

Dimanche, 10 août

Événement spécial

Les plaisirs des trains

Musée canadien des sciences et de la technologie, 1867, bou. St-Laurent à Ottawa, 991-3044 • toute la journée, gratuit avec l'entrée au Musée

Musique

Party disco avec Beach Party

Parc des Cèdres, secteur Aylmer, 684-9406 • 20h, 10\$

Dawn Tyler Watson

Restaurant Fiorentina, boul. St-Joseph, secteur Hull, 770-7273 • 20h

Takadja

Parc de l'Imaginaire, secteur Aylmer, 684-1445 • 14h, gratuit

Lundi, 11 août

Musique

Dawn Tyler Watson

Restaurant Fiorentina, boul. St-Joseph, secteur Hull, 770-7273 • 20h

Mardi, 12 août

Musique

Hommage à Gershwin

Parc du Cosmos, secteur Hull, 777-3716 • 19h, entrée libre

Mercredi, 13 août

Musique

Soirée Avalounge

Café 4 Jedis, 44, rue Laval, 771-9075 • 21h, gratuit

Kaliroots

Parc de l'Imaginaire, secteur Aylmer, 684-1445 • 19h30, gratuit

Jeudi, 14 août

Événement spécial

Mais qu'est-ce que j'entends

Musée des beaux-arts du Canada, 380, rue Sussex à Ottawa, 988-8888 • 13h30, gratuit avec l'entrée au Musée

Musique

Micheline Scott

Maison Maxime, 167, boul. Labrosse à Gatineau, 669-0909 • 20h30

Vendredi, 15 août

Musique

Micheline Scott

Maison Maxime, 167, boul. Labrosse à Gatineau, 669-0909 • 20h30

La Musique centrale, ensemble de 10 instruments

Musée canadien de la guerre, 330, Promenade Sussex à Ottawa, 776-8600 • 12h, gratuit

Humour

La tournée Juste pour rire

Théâtre des Quatre Soeurs, 156, rue Principale à Saint-André-Avellin, 983-3131 • 20h, 28\$

Samedi, 16 août

Événement spécial

L'art autochtone

Musée canadien des civilisations, 100, rue Laurier, secteur Hull, 776-7000 • 10h30 et 13h, gratuit avec l'entrée au Musée

Ottawa Valley Mobile Radio Club

Musée canadien des sciences et de la technologie, 1867, bou. St-Laurent à Ottawa, 991-3044 • toute la journée, gratuit avec l'entrée au Musée

Êtes-vous millionnaire?

Tous les résultats de la loterie sur

Info07.com

Sylvain Dupras
duprass@transcontinental.ca

Nouveautés cette semaine

SWAT

Film d'action, 13 ans et plus. L'escouade SWAT (Special Weapons and Tactics) est l'unité d'élite de la police de Los Angeles. Pour leur nouvelle mission, protéger un dangereux criminel, les membres de ce commando de choc rompus à toutes les techniques de combat vont devoir se surpasser. Avec Samuel L. Jackson, Colin Farrell et Olivier Martinez. Durée : 116 minutes.

Fanfan La Tulipe

Aventures, pour tous. Remake d'un classique français de 1952, cette comédie a fait l'ouverture du dernier festival de Cannes. Pour échapper à un mariage forcé, un jeune homme intrépide s'engage dans l'armée de Louis XV et va vivre de trépidantes aventures. Avec Vincent Pérez, Penélope Cruz et Didier Bourbon. Durée: 96 minutes.

Freddy contre Jason

(Freddy vs Jason) Drame d'horreur, 13 ans et plus. (début le 14 août, 22h, Cinéma 9) Voici la rencontre terrifiante des deux pires serial-

CRITIQUE VIDÉO

Marie-Eve Bouchard
Sylvain Dupras

Le Grand film de Porcinet



(Piglet's Big Movie) Dessins animés, général. L'attaché Porcinet tient la vedette dans ce film qui réunit tous les amis de la Forêt des rêves que Tigrou, Winnie, Coco Lapin et Bourriquet élaborent un plan pour leur cueillette de miel, ces derniers exclus leur ami Porcinet de leur projet sous peine qu'il est trop petit. Une belle histoire d'amitié dans la pure tradition des aventures de Winnie l'ourson. Les habitants de ce monde chimérique sont plus que jamais hilarants, en particulier ce Winnie dont l'estomac lui sert souvent de guide. Un agréable moment pour toute la famille! Durée: 75 minutes. OOO (MEB)

L'agent Cody Banks

(Agent Cody Banks) Action, pour tous. Dans la lignée de Spy Kids, l'agent Cody Banks est un ado recruté par la CIA pour devenir un agent bien spécial. Après avoir suivi un entraînement secret, le voilà qu'il reçoit une première mission, celle de séduire une jeune fille de son âge dont le père, un scientifique, est forcé de développer un dispositif pour une organisation criminelle. Or, son entraînement ne l'a pas préparé à une telle mission! Cody devra puiser dans toutes ses ressources pour y parvenir. Les effets spéciaux sont bien pensés et l'intrigue bien développée. Un film d'ados qui plaira également aux amateurs de films d'action. Durée: 102 minutes. OOO (SD)

Remue-ménage

(Bringing down the house) Comédie, pour tous. Un avocat séparé et plutôt coincé navigue sur Internet pour trouver l'âme soeur. Or, la dame tant convoitée s'avère être une évadée de prison qui cherche à prouver son innocence. Ce qui provoque de folles complications pour cet avocat qui tient à préserver sa réputation, mais il décide tout de même de lui venir en aide. Malgré plusieurs moments drôles, ce film est très inégal. Avec Steve Martin, la chanteuse Queen Latifah et Eugene Levy. Durée: 105 minutes. OO (SD)

Les vidéocassettes ont été prêtées gracieusement par le SuperClub Vidéotron, 355, boul. Gréber à Gatineau, 243-0366.

killers de l'histoire du cinéma. Sang et entrailles d'adolescents sont toujours au programme. Avec Robert 'Freddy' Englund et Ken 'Jason' Kirzinger. Durée : 97 minutes.

Également à l'affiche

Folies de graduation: le mariage

(American Wedding) Comédie, 13 ans et plus. La suite d'American Pie se concentre sur le mariage prochain de Jim et de Michelle. La bande d'amis de Jim et de Michelle se retrouve pour le mariage de ces derniers. Tandis que celui-ci organise la plus grosse fête jamais faite jusqu'à présent, Stifler tombe amoureux de la soeur de Michelle. Cela présagerait-il un deuxième mariage? Excellente comédie, fidèle aux deux premiers films. Pourquoi pas, vivement Folies de graduation : la naissance! Avec Jason Biggs, Alyson Hannigan, Eugene Levy et Seann William Scott. Durée: 96 minutes. OOO

Gigli

Action, 13 ans et plus. Larry Gigli, un tueur à gages qui travaille pour le compte de Louis, un ponte de la mafia, est chargé d'enlever dans un hôpital psychiatrique Brian, le frère handicapé mental d'un procureur tenace. Ce dernier tente de mettre derrière les barreaux Starkman, un puissant bonnet de la pègre de la Côte Est, égalant employeur de Louis et Gigli. Brian sera libéré à condition que le procureur abandonne ses poursuites. Pour cette opération délicate, Larry est assisté par une jeune femme dont il ignore véritablement l'identité. Avec Ben Affleck, Jennifer Lopez, Christopher Walken et Al Pacino. Durée : 122 minutes.

CINÉMA DES GALERIES AYLMEYER
HORAIRE DU 8 AU 14 AOUT 2003
400, boul. Wilfrid-Lavigne, Aylmer

*Aucun laissez-passer accepté

*S.W.A.T. (v.o.a.) 13+

Tous les jours 1H10 - 3H40 - 7H10 - 9H40

*AMERICAN WEDDING : AMERICAN PIE 3 (v.o.a.) 13+LV.

Tous les jours 1H20 - 3H35 - 7H20 - 9H35

LARA CROFT TOMB RAIDER : THE CRADLE OF LIFE (v.o.a.) GDJE

Tous les jours 1H00 - 3H20 - 7H00 - 9H20

*SEABISCUIT (v.o.a.) G

Tous les jours 12H50 - 3H30 - 6H50

*GIGLI (v.o.a.) 13+

Vendredi au mercredi 9H30

*FREDDY VS JASON (v.o.a.) 13+VIOL.HOR.

Jeudi 10H00

Ciné-info : 248-2526

BOX OFFICE QUÉBÉCOIS

TOP 5 Du 1^{er} au 3 août 2003

Compilé par Alex Films Recettes

1	Le mariage	449 953
2	La Grande Séduction	264 990
3	Espions en Herbe 3-D	194 485
4	Lara Craft : Tomb Raider 2	156 363
5	Mauvais garçons 2	107 169

Cette chronique est publiée en collaboration avec le Cinéma 9. Pour connaître l'horaire complet des films, composez le 568-6070 ou naviguez sur Info07.com

Cinéma répertoire
Cinéma Bytowne, 325, rue Rideau, 789-9456

Swimming Pool (8 au 14 août)
The Wild Dogs (8 au 11 août)
The Shape of Things (12 août)
To Be and To Have (13 août)
Amandia! Revolution in Four-Part Harmony (14 août)
Run Lola Run (15 août)
Crouching Tiger Hidden Dragon (15 août)
All About My Mother (15 août)
Himalaya (16 août)
Buena Vista Social Club (16 août)
Le Fabuleux destin d'Amélie Poulain (16 août)
Like Water to Chocolate (16 août)

Théâtre Imax, 100, rue Laurier, secteur Hull, 776-7006

Les Ours
Vibes
Adrénaline : La science du risque

Café Aux quatre jeudis
44, rue Laval, secteur Hull, 771-9075

La vie de David Gale (11 et 12 août)
Musée des beaux-arts du Canada
380, rue Sussex à Ottawa, 998-8888

Ridicule (14 août)

Les Hebdomas Transcontinental et la LA MAISON DE LA CULTURE GATINEAU

vous donnent la chance de gagner l'une des

5 paires de billets
le jeudi 7 août à 20 h, à la salle

Les 3 ténors de l'humour

« Les 3 ténors se démarquent en offrant un heureux mélange d'imitations, de chant et d'humour... À voir absolument! »
- Sylvain Dupras, Week-end Outaouais

COUPON DE PARTICIPATION / CONCOURS «LES 3 TÉNORS DE L'HUMOUR»

Nom : _____
Adresse : _____
Tél. : () _____

Remplissez le coupon de participation et déposez-le à la réception des Hebdomas Transcontinental, 160, boul. de l'Hôpital, bureau 30, Gatineau, au plus tard le 5 août à 13 h. N.B. : Les photocopies ne sont pas acceptées.

TOUS LES CHEMINS (...de fer) MÈNENT AU MUSÉE !

MUSÉE DES SCIENCES ET DE LA TECHNOLOGIE DU CANADA

Les plaisirs des trains
Les 9 et 10 août

Prenez un tour de train gratuit, visitez les coulisses du Musée et participez à des activités pour toute la famille!

Canada

1867, boul. Saint-Laurent, Ottawa, (Ontario) . (613) 991-3044 . sciencetech.technomuses.ca

090803-H18544



Auto-show AYLMER

Parc des Cèdres
8 au 10 août 2003

Voitures anciennes et de collection

Vendredi, le 8 août

20 h 00 - Soirée "Country" avec l'orchestre de Marc Lamarche

Samedi, le 9 août

Kiosques d'information - Organismes communautaires

Ouverture officielle du nouveau Musée de l'Auberge Symmes

13 h 30 - Démonstration et courses d'autos télé-guidées avec

le Club *Circuit Radio-Control Outaouais*

14 h 00 - Spectacle de talents locaux - École de chant Hélène Courteau

17 h 00 - Soirée Molson "Smooth Cruise" (voitures anciennes et de collection)

18 h 30 - Spectacle - Musique et chants populaires

20 h 30 - Soirée Rock & Roll et Rétro avec "The Jukebox Revival"

Dimanche, le 10 août

8 h 00 - Petit déjeuner du Centre Accès

9 h 00 - Auto-Show Aylmer 2003 - 500 voitures en exposition

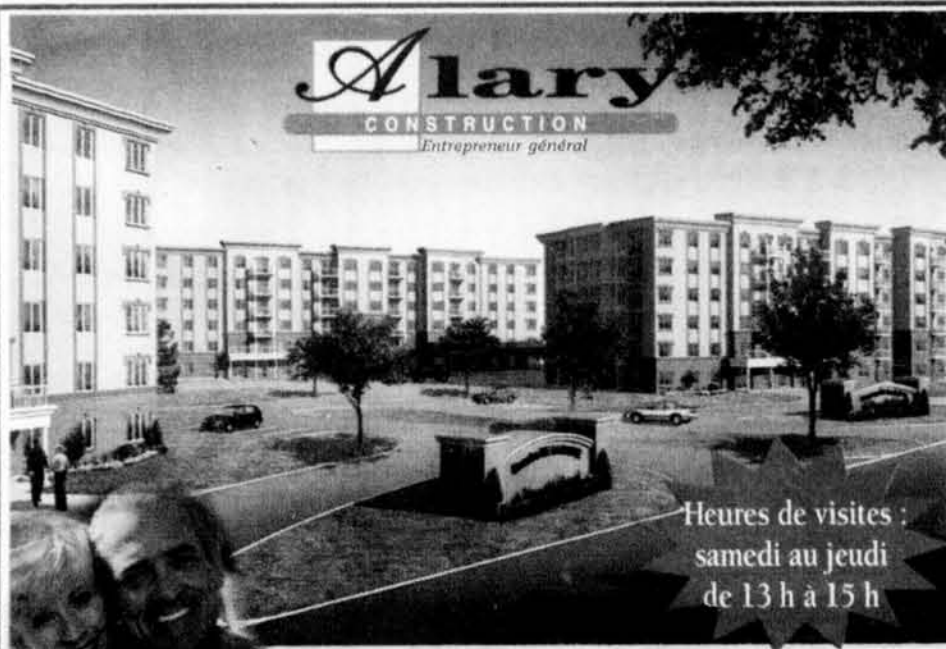
13 h 00 - Spectacle - Talents locaux et "Beach Party"

15 h 30 - Remise des prix - Auto-Show Aylmer 2003

Aussi sur le site: Structure gonflable, jeux, clowns et maquillage, concessions et kiosques de promotion

Commanditaires majeurs

Entrée gratuite



Alary
CONSTRUCTION
Entrepreneur général

Heures de visites :
samedi au jeudi
de 13 h à 15 h

Condos

avec plan
personnalisé
selon vos goûts

- Nouveau projet de condos avec ascenseurs
- Un site exceptionnel au centre-ville de Gatineau près de tous les services
- Structure d'acier et béton, garage intérieur, salle commune, remises intérieures, fenêtres en PVC, et beaucoup plus
- Occupation automne 2003.

Choisissez Alary pour votre tranquillité d'esprit

DOMAINE DE LA GAPPE 328-3450
535, boul. de la Gappe, Gatineau (face à Brault & Martineau)



**VITE!
VITE!** PISCINE hors-terre
installée en **72h****
Payez seulement en 2004*
sans frais ni intérêt



Rien à payer avant 2004* sans frais, ni intérêt

CLUB PISCINE SUPER Fitness

PISCIDELLE
550, boul. de la Gappe, Gatineau

LUNDI AU MERCREDI 9 h à 18 h
JEUDI 9 h à 21 h
VENDREDI 9 h à 21 h
SAMEDI 9 h à 17 h
DIMANCHE 10 h à 17 h

* Vous n'avez que les taxes à payer, 1er versement en mai 2004. ** Conditionnelle à la météo, offre valide sur inventaire en stocks seulement, installation 72 h après acceptation de crédit. Certaines conditions s'appliquent, voir détails en magasin, divers plans de financement disponibles. *** Dans un rayon de 50 km.

VENTE DE SPA
du manufacturier ***
7-10 août 2003

52 spas
en inventaire

Kit V.I.P. valeur 599\$ gratuit

Ne payez rien avant août 2004* Livraison gratuite***